

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels**

Band (Jahr): **9 (1900)**

Heft 24

PDF erstellt am: **05.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Sanderson's Tapeten

überraschend schön in  
**Zeichnung und Colorit**  
und  
ausserordentlich billig  
empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.  
**J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,**  
38 Bahnhofstrasse 38.

356

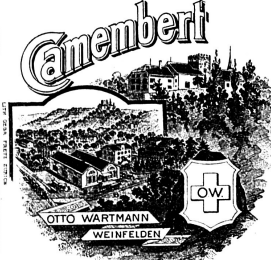
## COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.



**E**is-Maschinen  
is-Conservatoren  
is-Formen  
is-Schränke  
is-Zerkleinerungs-  
maschinen etc.  
in reichster Auswahl  
und solidester Construction  
**Gebrüder Schwabenland**  
Ludwigshafen a. Rh.  
Spezialität:  
**Küchen-Einrichtungen**  
für  
Hotels, Restaurants und Cafés.  
Illustrierter Katalog zu Diensten.

**Neu!** Flaschen-  
**Reinigungs-Maschinen** **Neu!**  
vollständig geräuslos, unverwundlich à Fr. 30. — per Stück.  
**Jacob Peter, Mech. Werkstätte**  
134 Dufourstrasse, Zürich V.



**Camembert**  
Feinster Dessert-Käse  
à 2 Portionen  
versendet in Kistchen  
à 24 Stück per Post  
zu 35 Cts. per Stück;  
ferner  
**Tilsiter-Käse**  
sehr pizant  
in Laibchen à ca. 4 kg.  
zu Fr. 1.50 pr. kg.  
**Prompter Versandt.**  
**Otto Wartmann**  
Weinfelden.  
(S.A. 829 R.) 636

**Toril flüssig**  
(Buffo) flüssiger Fleisch-Extrakt  
mit feinsten Suppengemüsen  
zur augenblicklichen Herstellung von Bouillon und Verstärkung  
von Suppen und Saucen.  
Ausstellung vom Blauen Kreuz, Wien 1899:  
412 **Ehren-Diplom und silberne Medaille**  
Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900:  
(Einzige und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt).  
**Grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins**



**Vins fins de Neuchâtel**  
**SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel 374  
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
Expositions universelles, internationales et nationales.  
Marque des hôtels de premier ordre.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

**Zu kaufen gesucht.**  
Von einem tüchtigen Hotelier, ein gut geführtes  
**HOTEL**  
zweiten event. ersten Ranges  
mit nachweisbarer Rendite. Uebernahme auf künftigen Herbst.  
Anzahlung Fr. 80 - 100,000. —  
Offerten nimmt entgegen das Notariatsbureau Lüthy &  
Kaiser, Marktgasse 19, Bern.  
(H 2851 Y) 681

**Alter Unterwaldner-Reib-Käse** \* \* \* \* \*  
**Frische Zentrifugen-Tafel-Butter** \* \* \* \* \*  
**Frische Nidel-Koch-Butter** \* \* \* \* \*  
**Echter Schleuder-Blüten-Honig** \* \* \* \* \*  
**Frische Eier** \* \* \* \* \*  
lieferiert gut und billig  
**Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden**  
(„Otto“ ist für die Adresse notwendig.)


**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
CARTE BLANCHE GOUT FRANÇAIS SECO AMERGALEN EXTRA SECO ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

**Zu verkaufen**  
wegen Familien-Verhältnissen.  
Unweit von Basel, an der Bahnstation, ist eine altbekannte,  
gut besuchte  
**PENSION**  
mit prima Restauration für Ausflügler, zugleich Spekulations-  
objekt, bestehend aus: Gasthaus mit sieben Fremdenzimmern,  
Dépendance (vermietet), prächtige Gärten, Landhaus mit Oeko-  
nomiegebäude und ca. 23 Jucharten Land (vermietet), wovon  
6 Jucharten am Bahngelände gelegen, zu verkaufen. Anzahlung  
nur Fr. 20,000. (Brandversicherung Fr. 90,000, Landschatzung  
Fr. 35,000, Inventar Fr. 22,000). Preis nur Fr. 135,000. Neben-  
rendite Fr. 3,385. Rendite nachweisbar. 676  
Auskunft durch: **Loeliger, 4 Leonhardsgr., Basel.**

Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hôtels, Restaurants  
**Passugger**  
**Tafelwasser.**  
Ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.



**Papier-Laternen**  
Wappen  
Illuminationsgläser  
Neuheit  
**Schweizer Blechwappen**  
(geschmackvolles, haltbare Dekoration)  
**Fahnenstoffe**  
**Fertige Fahnen**  
**Franz Carl Weber**  
**ZÜRICH**  
62 mittlere Bahnhofstrasse 62.  
Illustr. Preisliste gratis.  
MAISON FONDÉE EN 1811



**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHÂTEL (SUISSE)  
S W I S S C H A M P A G N E  
DOUX TRÈS SEC  
MI-SEC BRUT  
SEC ROSÉ  
Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

**AVIS**  
AUX  
**HOTELS & PENSIONS.**  
J'envoie contre remboursement dans  
toute la Suisse, de  
**FRUITS & LÉGUMES**  
de premier choix  
aux prix les plus bas du cours du jour  
et avec la plus grande régularité.  
**F<sup>s</sup> PECCOUX, GENEVE**  
5, Rue de Carouge.

**Gutempfohlenes**  
**Hotel-Personal**  
findet stets Stellung durch das  
**Christl. Kellnerheim**  
**Zürich.**  
401 (Z. n. 1296 g) 640



**Rideaux**  
en tous genres.  
Schönheiten von demande.

**Occasion!**  
Um Platz für den Herbst zu ge-  
winnen, wird ein Quantum  
**Landweine**  
weiss und rot, zum Selbstkostenpreis  
abgegeben, auch Fassweise in Gebinden  
von 100 L. an.  
Sollten Käufer 6 Monate Ziel.  
**J. Schinz, Weinhandlung**  
Station Oberrieden-Dorf  
O P 3885 am Zürichsee. 651



**J.A. Haab-Naef**  
**Zürich**  
**Kellerei-Spezialitäten**  
Illust. Preislisten gratis u. franko  
499 ZH 1568 g



**Portier-,**  
**Lift- und Mützen**  
**Kutscher-**  
liefert in sauberster Ausführung zu  
billigsten Preisen  
**W. Papsin, Zürich I.**  
672 **Mützenfabrikant.**

Prospekte, Post-  
karten u. Menus  
Wohn- u. Speise-  
karten, Notizen etc.  
mit Ansicht.  
Schweizerische  
Verlags-Druckerei  
**BASEL.**



**Malaga-Kellereien**  
von  
**Alfred Zweifel in Lenzburg**  
(Eidg. Zoll-Niederlage)  
Spezial-Offerten für  
**Feine Küchen-Madeira**  
von Fr. 1.30 an per Liter je nach Fassgröße.  
**Malaga - Madeira - Oporto - Sherry**  
**Marsala - Feine**  
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.  
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 9285

**Aktive Beteiligung**  
für Hotelfachleute.  
Bei einer Einlage von ca. Fr. 30,000. — findet tüchtige  
Persönlichkeit in einem erstklassigen Kurhotel Lebensstellung.  
Auskunft durch:  
675 **Loeliger, 4 Leonhardsgraben, Basel.**

**Tapezierer-Artikel en gros**  
Polstermaterialien  
Rosshaar  
Wolle  
Betfedern  
Matratzendrille  
Möbelstoffe  
Storrensattins  
Storrendrille  
Teppichstangen  
Bodenteppiche  
Tischteppiche  
Jassteppiche  
Portiären  
Vorhang-Cretomes  
Passenteries  
Wachtücher  
Messingstangen samt Garnituren  
für Vitrages in Hotels und Restaurants  
**SCHOOP & CO, ZÜRICH**  
Usterstrasse 7 beim Linthscherschuhaus

**Zu verkaufen.**  
Familienverhältnisse halber, sofort aus freier Hand, vom Besitzer selbst, eine  
in unmittelbarer Nähe einer aargauischen Bäder- u. Industriestadt gelegene  
**Besitzung**  
20 Minuten vom Bahnhof, bestehend in neuerbautem, solidem Hause, in welchem  
zur Zeit ein Restaurant-Pension betrieben wird. Zur Besetzung, deren wunder-  
volle ge. in die Lage ihresgleichen sucht, gehören u. A. drei gewölbte Keller,  
ein prächtiger schattiger Garten, eine Sommerwirtschaft, ca. 70 Aren Umge-  
bende und eigene Wasserquelle. Das Ganze eignet sich auch für einen Privat-  
sitz oder Luftkurort trefflich. Verkauf mit oder ohne grossen Wirtschaft-  
mo. illiar billig. Offerten nur von Käufern selbst nimmt entgegen unt. Chiffre  
Z. J. 4209 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich. (Z. n. 8010) 680

**AVIS.**  
Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten  
**Zeugnisformulare** und  
**Anstellungsverträge**  
für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fort-  
während gegen Nachnahme bezogen werden beim  
**Offiziellen Centralbureau in Basel.**  
Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt ..... Fr. 3.50  
" à 100 " ..... 6. —  
" à 200 " ..... 10. —  
Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

**Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.**  
Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.  
Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass  
wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fass-  
hahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:  
**Basel** HH. Schneeberger & Co.  
**Bern** Hrn. C. R. Ziegler 598  
**Luzern** HH. Meyer, Sibling & Co.  
**Thun** Hrn. Leopold-Born  
**Zürich** HH. Ganter & Co., Ganter, Sibling & Co.  
Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück.  
Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

**Kronen-Schinken** Frankfurter  
Tafel-Schinken in Dosen  
Prager-Gothaer-  
Karlsbader-Malkänder Salami  
Westfälische-Milch- u. Lachs-Charcuterie  
Schinken Zungen  
in bekannter Güte stets frisch zu Engros-Preisen bei  
Telegramme:  
Delicata Zürich **Arthur Fischer, Zürich**  
● Amtliche Fleischschau ● 24 Oberdorfstrasse 24.

# Damast-Seiden-Robe Fr. 20.40

und höher! — 12 Meter — franko ins Haus! Muster zur Auswahl, ebenso von schwarzer, weisser und farbiger „Henneberg-Seide“ für Blousen und Roben, von 95 Cts. bis Fr. 23.30 per Meter.

Nur acht, wenn direkt von mir bezogen.  
G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

## Lido-Venise

## CAFÉ-RESTAURANT DU GRAND ÉTABLISSEMENT DES BAINS DE MER

Prochaine Ouverture du nouveau Grand Hôtel des Bains avec Dépendance, grands et petits chalets, en tout 200 chambres et salons, au bord de la mer, confort complet de l'époque.  
F. SCHLÆSSING, DIRECTEUR.

„EIN DERARTIG BRÄUCHBARES WASSER“  
„Ist für längere Trinkkuren“

„Zur Regulierung des Stoffwechsels“  
„Bei Fettleibigkeit“  
„Chronischen Obstipationen“

„Als besonders geeignet zu empfehlen.“  
GHEINMATH PROK. O. LIEBRICHT, M.D.  
Kautschuk bei Apothekern, Drogerien und Mineralwasser-Handlungen in ganzen und halben Flaschen.

### Für Gastwirte und Hoteliers.

Einem routinierten Gastwirt, im Hotelfach bewandert und über eigene Mittel verfügend, bietet sich Gelegenheit zur Gründung eines Kurhauses mit Restauration in unmittelbarer Nähe einer grossen, wohlhabenden Ortschaft in weltbekanntem Schweizerthal, wo s'jetzt ausserordentlich zahlreichen Anfragen von Kurbedürftigen nicht entsprochen werden konnte. Alle Bedingungen zu schöner Rentabilität und Entwicklungsfähigkeit des Unternehmens sind vorhanden und bietet dasselbe auch einem

spekulat. Baumeister für sich oder für ein Konsortium ein gutes und sicheres Geschäft. In letzterem Falle wäre der Besitzer der Liegenschaft ev. nt. bereit, sich mit einem angemessenen Kapitalanteil zu beteiligen. Nähere Auskunft erteilt herabwillig Herr Fritz Ebersold, Centralsekretär des Schweizer. Wirt-Ver. Vereins, Weiße Gasse 2, Zürich. 657 (H 26097)

**Gravir-Anstalt**  
Stempel Fabrik  
**PRÄGE-ANSTALT**  
**H. MOSER-BASEL**  
Bier-Gonsum-Zahlmärke  
Schlüssel & Thürschilder  
EMAIL & METALL

**HOTELIERS.**  
**Gemsbock auf Sockel**  
prächtiges Dekorationsstück für Vestibule wird preiswert wegen Wegzug abgegeben. (Z 3871 C)  
Zu besichtigen im Café Stahl, Glockengasse 8, Zürich I. 679

**M. MEMMEL SOHN**  
BASEL  
**Kautschuk-Stempel**  
Tägliche Fabrikation  
Katalog an Jedermann

**NICE**  
**A LOUER**  
**l'Hôtel de l'Elysée**  
sis, 59, Promenade des Anglais et 117, rue de France, 4 étages sur un rez-de-chaussée, 15 fenêtres de façade au midi avec balcons grand jardin, lanuxe et un pavillon, 90 lits. Bail 13 ans. Loyer, tout meublé, argenterie, etc. Frs. 22,000 par an. Erieh Ch. Thoma, directeur, Victoria, Interlaken. 639

**Zweimonatliche Kurse**  
für Hotelbuchhalter, Sekretäre, Chefs de réception etc.  
F. de Lacroix, Frankfurt a. M.  
Glänzende Erfolge und Referenzen.  
337 H 6 130

MAISON FONDÉE EN 1829.

**SWISS CHAMPAGNE**  
EXPOSITION NATIONALE GENEVE 1890  
MÉDAILLE D'OR  
**LOUIS MAULER & C<sup>IE</sup>**  
MOTIERS - TRAVERS (Suisse). 1896

**THOS LOWE Assoc. San. Inst. & FILS**  
Ingénieurs Sanitaires  
**Diplômés de la Ville de Londres**  
**Cannes-Nice-St. Moritz.**  
Installations faites en Suisse.  
Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulu, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albulu (St. Moritz), Waldhaus (Films), Du Parc et Dépendance (Schuls), Kronenhof et Bellavista, Saraz, Enderlin, Ross et Dépendance, Weisses Kreuz, Langnau (Poutresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samedan), Bregaglia (Promontogno), Concordia (Zooz), Hôtel de la Poste, Château Fürstenu, Château Tagstein (Thuis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 343

**Bier-Büffets.**  
Eidg. Patent 978 n. 2233, mit allen neuesten u. bewährtesten Verbesserungen versehen, in beliebiger Grösse und Ausführung, auf Wunsch mit Speise-Abteilung, Spiel-Einrichtung, Etageren, Schränken, Glasvorrichtung etc.  
● Komplette Einrichtungen ●  
● Neu! Praktisch! Büffets mit Schranksäulen ●  
Eidg. Patent 13022  
für Anstich im Lokal und im Keller mit Doppelhahnen, um 2 bis 4 Biere auszuschenken zu können.  
**Bier-u. Speiseaufzüge.**  
Leichtgehende u. bewährteste Konstruktion mit Sicherheitsvorrichtung.  
**Eisschränke.** Bestes Fabrikat, besonders zweckmässig konstruiert zum Aufbewahren von Speisen und Geträuken, wie auch speziell von Flaschenbier. 572  
Stets grosser Vorrat zur Auswahl. - Garantie. - Prima Referenzen. - Illustr. Preislisten franko.  
**Ernst Schneider & Cie., Eiskastenfabrik, Lagerstr. 55, Zürich III.**  
Nachweisbar I. ältestes u. leistungsfähigste Geschäft dieser Art in der Schweiz.  
Geegründet 1863 von C. A. Bauer. - 12 höchste Auszeichnungen.

**Spezialität in Bügelmaschinen**  
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.  
**Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.**  
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

**Nervin** vereinigt die Vorzüge des guten Fleisch-extraktes mit den Eigenschaften einer vollkommenen Würze und ist vor-zughafter als irgend ein ähnliches Produkt.  
**Herzrollen** geben die schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen und erhitzen nie.  
**Herz's** Suppeneinlagen, Tapioca, Dörngemüse sind unübertroffen in Reinheit und Wohlgeschmack.  
**Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen** am Zürichsee. 567  
Bitte „Nervin“ ausdrücklich zu verlangen und nicht mit den Suppenwürzen zu verwechseln, die kein Fleischextrakt enthalten.

**Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt**  
**Stephan Holtmann**  
Gegründet 1850 \* LUGANO \* Gegründet 1850  
Grosse Auswahl von Echtsilberwaren, schwer verfilberten Bestecke u. Tafelgeräte  
**Complete Einrichtungen**  
für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.  
**Vergoldung \* Versilberung \* Vernicklung**  
Reparaturen und Gravierungen 569  
Fabrik: Via Paolo Dimarchi  
Stadtgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

**A VENDRE**  
**HOTEL DE MONTAGNE MEUBLÉ**  
dans les Ormonts. Altitude 1365 m. Vastes dépendances en terrains et bâtiments susceptibles d'être souloués séparément. Eau de source abondante, tramway à proximité. Clientèle ancienne. Facilités de paiement.  
S'adresser au notaire Gex à Aigle. 670

**moderne Toiletten-Zimmer für Hotels etc.**  
**G. Helbling & Cie., Zürich.**  
Man verlange Referenzen und Kataloge. 471

**Die Kinder-Brille**  
hat den Alleinvertreter des echt anerkannt Schnellpräparat für zäheres Sehen.  
**RAPIID**  
Brennen aller Brillen in Minuten  
Brennen aller Brillen in Minuten  
Brennen aller Brillen in Minuten

**Die Kinder-Brille**  
hat den Alleinvertreter des echt anerkannt Schnellpräparat für zäheres Sehen.  
**RAPIID**  
Brennen aller Brillen in Minuten  
Brennen aller Brillen in Minuten  
Brennen aller Brillen in Minuten

**Stellenofferten \* Offres de places**  
In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 6 Zellen, inkl. Portokosten für zu befördernde Offerten, Fr. 3.—. Jede Wiederholung Fr. 2.— für Vereinsmitglieder; Fr. 2.— Wiederholungen je Fr. 1.— (Ausland: Portokosten extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Stellengesuche \* Demandes de places**  
In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zellen, inkl. Portokosten für zu befördernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—. Vorausbezahlung (in Marken) erforderlich. Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingelangt werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

**Buchhalterin,** die zugleich telegraphieren kann, gesucht. Kurhaus Weissenstein. 705

**Gesucht, erster Bäcker,** der mit Kohlen feuern kann, gesucht. Kurhaus Weissenstein. 678

**Gouvernante** als Stütze der Hausfrau in eine Pension im Tessin gesucht. Eintritt 15. August. Erforderlich deutsch, französisch u. englisch. Offerten an die Expedition unter Chiffre 708.

**Kaffeeköchin** gesucht zu baldigem Eintritt für kommende Saison in ein Hotel nach Gränoblen. Offerten an die Expedition unter Chiffre 706.

**Kaffeeköchin,** reinliche, willige, gesucht nach Kurhaus Weissenstein. 704

**Koch,** junger, tüchtiger, nach dem Lago Maggiore gesucht. Salary 80 Fr. Reise-Kosten. Offerten mit Zeugnis und Photographie an die Expedition unter Chiffre 706.

**On demande** deux filles de salle et deux filles de chambre. Entrée immédiate si possible. Adresser les offres à l'administr. du journal sous chiffre 696.

**Sekretär-Volontär.** Junger Mann, mit der Hotelbranche schon etwas vertraut, deutsch, franko, zürich und englisch sprechend, findet Engagement in einem grossen Hotel in Luzern. Beste Gelegenheit, sich in der modernen Hotelbuchführung gründlich auszubilden. Offerten mit Zeugnis und Photographie an die Exp. unter Chiffre 712.

**Direktor,** Erfahrener, sprachkundiger Oberkellner, gesetzlich Alters, verheiratet, sucht Direktorenstelle in einem Hotel oder grösseren Pension, wo die Frau event. mit thätig sein könnte. Gute Referenzen zur Verfügung. Offerten an die Expedition unter Chiffre 709

**Etageportier,** Ein junger Bursche von 22 Jahren sucht auf 26. Juni Stelle in ein gutes Sommerhotel als Etageportier oder in ein kleineres Reisehotel für das ganze Jahr in die französische Schweiz; derselbe spricht ziemlich französisch. Offerten an die Expedition unter Chiffre 713.

**Kochlehrling,** Für einen intelligenten, kräftigen und gut erzogenen Knaben von 16 Jahren wird eine Kochlehre in gutem Hotel (wenn möglich Jahresgeschäft) in der deutschen oder französischen Schweiz gesucht. Offerten an die Expedition unter Chiffre 706.

**Kochlehrling,** Man wünscht einen Knaben von 17 Jahren in ein gutes Hotel der deutschen Schweiz zu plazieren behufs Erlernung der Kochkunst und der deutschen Sprache. Adresser: Hr. A. Meyer-Bonand, Hotel de Lac, Coppet (Gen). 654

**Koch-Volontär.** Intelligenter Knabe, der seine Lehre als Koch und Konditor ausstehend nicht beenden konnte, wünscht eine Stelle als Volontär, wo er Gelegenheit hätte, sich im Kochen auszubilden. Offerten mit Bedingungen unter Chiffre E 1867 G an Hasenstein & Vogler, St. Gallen.

**Küchenhaushälterin,** Eine im Hotelwesen erfahrene Wittwe sucht Stelle als Küchen- oder Etage-Gouvernante. Offerten an die Expedition unter Chiffre 710

**Maschinist,** Junger, im Fach absolut thätig, sucht Stelle zur Besorgung der elektr. Anlage, Heizung, Schmelze, Hotelleuchtapparate, amerikan. System, vollständig vertraut, sucht eine Stellung zu verändern. Prima Zeugnisse und Empfehlungen zur Verf. Offerten an die Exp. unter Chiffre 618.

**Obkellner-Sekretär,** Junger Mann, 21 1/2 Jahre alt, kann deutsch, französisch und englisch vollkommen und korrespondierend, ebenso mit der schweizerischen, amerikan. und englischen Küche, sucht eine Stelle zur Verfügung. Offerten an die Exp. unter Chiffre 618.

**Saaltöchter,** tüchtige, seriöse, sowie tüchtige Zimmermädchen, im deutsch, englisch und französisch sprechend, wünschen ihre Stellen baldmöglichst zu ändern. Offerten an die Expedition unter Chiffre 698.

**Secrétaire,** Une demoiselle de bonne éducation, connaissant le français, l'allemand et l'anglais, cherche une place de secrétaire pour la saison dans un hôtel de montagne. Certificats et photographie à disposition. Adresser les offres à l'Administration du journal sous chiffre 698.

**Secrétaire-caissier-Chef de réception,** 28 Jahre alt, französisch, deutsch, englisch und französisch perfekt sprechend und korrespondierend, mit guten Kenntnissen des Italienischen, mit prima Zeugnissen und Referenzen, absolut zuverlässig und kautionsfähig, z. Z. in einem der ersten Häuser Neapels in Jahresstelle thätig, sucht ähnliche Stellung per Saison oder für Jahr. Offerten an die Exp. unter Chiffre 691.

**Sekretär,** Junger Mann, 26 Jahre alt, deutsch, französisch u. franko durchwegs bewandert, sucht, gestützt auf prima Referenzen u. Zeugnisse, baldiges Engagement. Offerten an die Expedition unter Chiffre 703.

**Serviertöchter** Tüchtige Tochter, sprachkundig, sucht Offerten an die Expedition unter Chiffre 697.

**Zimmermädchen,** Zwei Töchter, Schwestern, suchen Stellen als Zimmermädchen in ein besseres Hotel. Die jüngere, im Service tüchtig, würde auch als Saaltöchter eintreten. Beide sind der französischen Sprache mächtig u. können gute Zeugnisse vorweisen. Offerten an die Exp. unter Chiffre 711.

**AVIS.**  
Wer auf die unter Chiffre ausgeschriebenen Personal- oder Stellengesuche Offerten einstellt, hat dieselben auf dem Umschlag mit der dem Inserat beigegebenen Chiffre zu versehen und an die Expedition zu adressieren, von welcher sie dann uneröffnet und franko an die richtige Adresse befördert werden.  
**Die Expedition ist nicht befugt, die Adressen der Inserenten mitzuteilen.**  
Nichtkonvenierende Offerten sind nicht an die Expedition, sondern an die Bewerber direkt zu retournieren.

**Zeugnishette & Anstellungsverträge**  
stets vorrätig für Mitglieder.  
Offizielles Centralbureau in Basel.